



December 11, 2008

### Latest News

#### Index

- UN Secretary-General Ban Ki-moon warns the global economic crisis could exacerbate slavery and exploitation
- Ministry of Public Security posts 30 liaison officers to 19 countries to actively promote international law enforcement cooperation
- Cambodia: Ministry of Public Security of China signs MOU on Cooperation with Cambodia
- Iraqis resort to selling their children to survive hardship
- UNODC Toolkit to Combat Trafficking in Persons is now available in Chinese

#### 《反拐新闻文摘》目录

- 潘基文呼吁警惕经济危机加剧奴役和剥削
- 积极推进国际警务执法合作 公安部向 19 个国家派驻 30 名警务联络官
- 柬埔寨：中国公安部与柬签署合作备忘录
- 伊拉克人求生艰难卖儿女 疑沦为童妓和器官移植
- 联合国毒品及犯罪办公室 (UNODC) 打击人口拐卖工具箱的中文版已出版

### Article in Brief

#### **UN Secretary-General Ban Ki-moon warns the global economic crisis could exacerbate slavery and exploitation**

<http://www.unescap.org/unis/press/2008/dec/154.asp>

United Nations, 2 December 2008: UN Secretary-General Ban Ki-moon called for an end to all forms of slavery and exploitation on 2 December, which marked the International Day for the Abolition of Slavery. He stated: "Despite centuries of prohibition against slavery, traditional forms still exist. We have also seen a disturbing emergence of contemporary forms of slavery. The global economic crisis could exacerbate this already alarming situation. Poor people are likely to be driven further into poverty, making them more vulnerable to slavery-like practices. Those who consciously exploit them will have to extract even more to make a profit, and consumers who may not be aware of the consequences will be more likely to purchase products whose labour costs are kept unreasonably low."

#### **Ministry of Public Security posts 30 liaison officers to 19 countries to actively promote international law enforcement cooperation**

<http://www.mps.gov.cn/n16/n1237/n1342/n803715/1741473.html>

Ministry of Public Security, 1 December 2008: The MPS posted its first law enforcement

liaison officer to the Chinese Embassy in the USA in May 1998. Since then, the mechanism has greatly assisted Chinese and overseas police forces to successfully investigate and handle a large number of important cases, arrest and extradite a number of wanted fugitives. During 2005 to 2007 alone, liaison officers provided assistance in more than 800 cases, as well as arrested and extradited more than 60 suspects. To date, the MPS has posted 30 law enforcement liaison officers to the Chinese embassies and consulates in 19 countries including the USA, Thailand, Turkey and Kyrgyzstan. The network for international law enforcement cooperation has taken shape and it plays an important role in combating transnational crimes, protecting the interests and rights of overseas Chinese and ensuring national security and social stability.

### **Cambodia: Ministry of Public Security of China signs MOU on Cooperation with Cambodia**

<http://info.caexpo.com/zixun/jingjqj/2008-12-02/55071.html>

Sin Chew Daily, 2 December 2008: (Cambodia, Phnom Penh) The Ministry of Internal Affairs signed a Memorandum of Understanding (MOU) on Cooperation with the Ministry of Public Security of China on Sunday, bringing the relationship between the two countries a large step closer. The MOU contains such matters as trafficking in persons, drug trafficking, anti-terrorism and capacity building. This is the second time that Cambodia has signed such document with China. State Councilor and Minister of Public Security Meng Jianzhu was on his first visit to Cambodia and the main purpose of the visit was to sign the said MOU as well as the *Exchange of Letters on the Provision of Police Equipment by the MPS of China to the Ministry of Internal Affairs of Cambodia*.

### **Iraqis resort to selling their children to survive hardship**

<http://world.newssc.org/system/2008/11/30/011326218.shtml>

China web, 30 November: Although the US armed forces claim that the situation in Iraq has stabilized considerably, but the long-term instability has brought serious damage to this country, in particular with regards to children. Recent information shows that trafficking in persons is becoming rampant and many Iraqis are forced to sell their sons and daughters in order to survive the hardship. Local officials and personnel from international humanitarian organisations have pointed out that figures for missing children are increasing at an alarming rate. The government cracked down on 15 trafficking syndicate groups in the last 9 months. According to those arrested, children were generally sold for \$3000 USD each, while babies could fetch up to \$30000 USD each.

### **UNODC Toolkit to Combat Trafficking in Persons is now available in Chinese**

The latest edition of UNODC's Toolkit to Combat Trafficking in Persons is now available in Chinese. The 123 tools contained in the Toolkit offer guidance, recommended resources, and promising practices to policymakers, law enforcers, judges, prosecutors, victim service providers and members of civil society who are working in interrelated spheres towards preventing trafficking, protecting and assisting victims and promoting international cooperation. The Toolkit can offer immediate practical assistance to multiple actors. It can be downloaded at <http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/TIP-Toolkit-Chinese.pdf>.

## **潘基文呼吁警惕经济危机加剧奴役和剥削**

<http://world.people.com.cn/GB/57507/8450550.html>

人民网-国际频道, 2008年12月03日: 潘基文秘书长在12月2日“废除奴隶制国际日”呼吁终止一切形式的奴隶制和剥削。他指出, 奴隶制遭到禁止已有数百年时间, 但各种传统的奴役形式依然存在。同时, 人们也看到各种当代形式奴役的出现。潘基文强调, 这种令人触目惊心的情形可能由于全球经济危机而恶化。穷人可能在贫困的窘境中越陷越深, 更容易遭受类似奴隶制做法的伤害。那些对他们刻意剥削的人为了谋取利润, 不惜进一步压榨; 而那些对于种种后果并不知情的消费者, 更可能购买人工成本被压得出奇低廉的产品。

## **积极推进国际警务执法合作 公安部向 19 个国家派驻 30 名警务联络员**

<http://www.mps.gov.cn/n16/n1237/n1342/n803715/1741473.html>

公安部, 2008年12月01日: 1998年5月, 公安部首次向我驻美国使馆派驻警务联络员。十年间, 我驻外警务联络机构充分发挥专业优势, 协助国内外警方成功侦办了大量大案、要案, 缉捕、遣返了一批重大在逃人员。仅2005至2007年就协助侦办各类案件800余起, 缉捕、遣返犯罪嫌疑人60余名。截至目前, 公安部已向我在美国、泰国、土耳其、吉尔吉斯斯坦等19个国家的驻外使领馆派驻了30名警务联络员, 中国驻外警务执法合作网络已初具规模, 在打击跨国跨境犯罪、保护我海外国民利益、维护国家安全和稳定等方面发挥了重要作用。

## **柬埔寨: 中国公安部与柬签署合作备忘录**

<http://info.caexpo.com/zixun/jingjqj/2008-12-02/55071.html>

星洲日报, 2008年12月02日: (柬埔寨, 金边) 内政部周日与中国公安部签署合作备忘录, 使两国的合作关系向前跨进了一大步, 签署的内容包括人口贩卖、贩毒、反恐、人才培养等。这次是我国与中国第二次签署这样的文件, 第一次是多年前在北京签署。孟建柱国务委员是次到访, 主要与柬方签署“中国公安部与柬埔寨内政部合作谅解备忘录”及“中国公安部给柬内政部援助一批警用装备换文”。

## **伊拉克人求生艰难卖儿女 疑沦为童妓和器官移植**

<http://world.newssc.org/system/2008/11/30/011326218.shtml>

中国网, 2008年11月30日: 综合外电报道, 尽管美军声称伊拉克局势已稳定不少, 但长期动荡已给这个国家带来深重灾难, 特别是尚未成年的儿童。近日有消息称, 伊人口贩卖活动非常猖獗, 很多伊拉克人为生活所迫而卖儿卖女。伊当地官员和国际援助人员表示, 伊境内儿童失踪事件正以惊人速度增加。政府在过去9个月里破获了15个贩卖人口团伙。据这些人交待, 儿童一般售价3000美元, 年纪小的婴儿能卖到30000美元。

## **联合国毒品及犯罪办公室 (UNODC) 打击人口拐卖工具箱的中文版已出版**

UNODC 最新的打击人口拐卖工具箱的中文版已出版。工具箱中含有123个工具, 可以在预防拐卖、保护与帮助受害者和推进国际合作等反拐相关领域, 为决策者、执法人员、法官、检察官、受害者服务人员及民间团体提供指导、信息源和实践方式。此工具箱可以为不同的参与者提供及时可行的帮助。请从此处下载:

<http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/TIP-Toolkit-Chinese.pdf>

\* \* \* \* \*

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

- UNIAP Regional news digest: [uniap.mekong@un.or.th](mailto:uniap.mekong@un.or.th)
- UNIAP Cambodia news digest: [info.uniap.kh@undp.org](mailto:info.uniap.kh@undp.org)
- UNIAP China news digest: [uniapchina@yahoo.cn](mailto:uniapchina@yahoo.cn)
- UNIAP Lao PDR news digest: [phimmasone.thongphataysack@undp.org](mailto:phimmasone.thongphataysack@undp.org)
- UNIAP Myanmar news digest: [ayhtut.uniapmm@undp.org](mailto:ayhtut.uniapmm@undp.org)
- UNIAP Thailand news digest: [uniap.thai@un.or.th](mailto:uniap.thai@un.or.th)
- UNIAP Vietnam news digest: [uniapvietnam@vnn.vn](mailto:uniapvietnam@vnn.vn)

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to [uniapchina@yahoo.cn](mailto:uniapchina@yahoo.cn). If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website: <http://www.notip.org.cn>.

If you have any human trafficking news/advocacy/events that you would like to circulate via the UNIAP China News Digest, please send your submissions and your contact detail to the following:

**UNIAP China Office**  
Address: 5-2-131 Tayuan Diplomatic Compound  
No.1 Xindonglu, Chaoyang District  
Beijing 100600, P.R. China  
Tel: (+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671  
Fax: (+ 86 10) 6420 3115  
Email (general): [uniapchina@yahoo.cn](mailto:uniapchina@yahoo.cn)  
Website: <http://www.notip.org.cn>, [www.no-trafficking.org](http://www.no-trafficking.org)

\* \* \* \* \*

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。  
如您想预订，请回邮件至 [uniapchina@yahoo.cn](mailto:uniapchina@yahoo.cn)，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。  
往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室的网址 <http://www.notip.org.cn>。  
如果您有反对拐卖人口方面的信息、宣传资料或其他相关消息，希望通过我们的周刊与大家交流，请与我们联系。联系方式如下：

**UNIAP 中国办公室**  
地址：中国北京朝阳区新东路 1 号、塔园外交公寓 5-2-131  
邮编：100600  
电话：(+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671  
传真：(+ 86 10) 6420 3115  
电子邮件 (办公室)： [uniapchina@yahoo.cn](mailto:uniapchina@yahoo.cn)

项目网页: <http://www.notip.org.cn>, [www.no-trafficking.org](http://www.no-trafficking.org)